



КРАКІВСЬКІ ВІСТІ

Щоденник, виходить кожного дня, крім неділь і свят

<p>АДМІНІСТРАЦІЯ: Краків, Райхсштрассе 34. — Тел. 230-39</p> <p>РЕДАКЦІЯ: Краків, Ожешкової 7. — Тел. 104-81</p>	<p>„Krakauer Nachrichten“ — Tageszeitung.</p> <p>Administration; Reichsstrasse 34.</p> <p>Schriftleitung; Orzeszkowagasse 7.</p>	<p>ПЕРЕДПЛАТА в краю і за кордоном: місячно 6 зол. Курс 1 нім. марки = 2 зол., 5 чеських корон = 1 зол., 5 слов. кор. = 1 зол.</p>
--	---	---

Важкі втрати англ. фльоти

ЗАТОПЛЕНО 89.600 ТОН ВОРОЖИХ КОРАБЛІВ

БЕРЛІН, 25. IV. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає в надзвичайному повідомленні:

Німецьке летунство переводило 23. ц. м. сильні атаки на кораблі, навантажені англійським військом на грецьких водах. Затоплено 5 транспортних і вантажних кораблів загальної містоти 21.600 тон і важко ушкоджено 10 великих кораблів, з

яких деякі згоріли, так, що треба числитися з їх втратою. При цих атаках, при яких потерпіли також два помічні військові кораблі, ушкоджено важко бомбою один нісильник. Зістрілено один чотиримоторний літак, що згорів. Таким чином ворог утратив у трьох останніх днях 89.600 тон ворожих кораблів, що були призначені для втечі англійців з Греції

Термопілі зайняті

БЕРЛІН, 25. IV. — Головне Командування Німецьких Збройних Сил подає:

Підчас атаки німецьких військ на задні грецької північної армії, — про що подано в надзвичайному повідомленні від 20-го ц. м. — були випадки місцевих капітуляцій. Також прощено команду XII. німецької армії про перемир'я. Після того, як 22. ц. м. грецька делегація пропонує командантові XI. італійської армії скласти зброю на фронті Епіру, скапітулювали потім усі частини грецьких армій Епіру й Македонії, оточені італійцями від півночі, німцями від сходу і відтяти від своїх баз. Акт капітуляції підписали в Солуні головні командування союзних військ і головний вожд грецьких військ.

В боротьбі з англійськими задніми сторожами вдалося продертися на терен особливо корисно положених становищ у Термопілах. На відтинку між Ляріссом й Лямією здобуто 30 англ. панцирних возів.

Вчорашнього дня й минулої ночі летунство бомбардувало англійські летовища, ушкодило бомбами та обстріляло скорострілами літаки на землі, влучно обкидало бомбами гангари, бараки й магазини муніцип.

Вдень заатаковано успішно портові об'єкти в Гервич. Сильні ескадри бойових літаків минулої ясної ночі обкидали знову меччини.

багатьома розривними й запальними бомбами військовій пристані Плімаут. Ще досі горять фабричні об'єкти й магазини після атаки минулої ночі. До цих шкод долучилися ще нові поважні знищення, особливо у великих збірниках погінних матеріалів, що загорілися підчас перших бомб. Дальшу успішну атаку спрямовано минулої ночі на військову пристань Портсмаут. Боеві літаки скинули на південь від Вік дві бомби на один контрторпедовець, на якому вибухла пожежа, та ушкодили на схід від Ебердін два великі торговельні кораблі.

Німецькі ловецькі літаки зістрілили один ворожий літак. Вдень і вночі закладано далі міни перед англійськими пристанями.

Легкі боеві та спадні літаки під охороною ловецьких літаків заатакували вчора кілька разів ворога, оточеного в Тобруці. Влучні бомбові поціли знищили панцирні вози і розпорошили ворожі батави, спричинюючи пожежі. Поважно ушкоджено кораблі в пристанях, причому один з них затоплено. Підчас цих атак ворог утратив у повітряних боях 2 літаки типу Брістоль-Бленгайм і 4 літаки типу Гюрікен. Пропав 1 німецький літак. Над островом Мальтою зістрілено один ловецький літак типу Гюрікен.

Ворог не налітав на терени Великої меччини.

Бої в Африці

РИМ, 25. IV. — Головне Командування Італійської Армії подає:

Відділи італійської армії продовжують свій похід на грецькій землі. Він тривав до 18-ої години 23. ц. м. — це є до хвилини, коли припинили військові дії на фронті IX-ої і XI-ої армій. Останніми днями італійські втрати досягли 6.000 вбитих і ранених вояків, у тому 400 старшин. Одиниці італійського летунства заатакували ворожі кораблі у порті Патрас і в заливі Мільос.

У східному районі Середземного моря німецькі боеві літаки поцілили бомбою корабель-цистерну містоти 8.000 тон. Літаки німецького летунського корпусу знову бомбардували вночі з 22. на 23. ц. м. морські бази в порті Ля Валетта на Мальті й спричинили пожежі та шкоди. Один ворожий контрторпедовець пішов на дно.

В північній Африці ворог намагався продертися через перстень, який щораз більше окружує Тобрук. Зусилля ворога підпомагало також і летунство. Без огляду на все, ворожі зусилля не вдалися. Англії залишили багато полонених та автоматичну зброю.

Італійські та німецькі літаки знову заатакували в спадному леті портові об'єкти та кораблі в порті Тобруку. Один ворожий корабель затоплений, ряд інших кораблів поважно ушкодили. В летунських боях зістрілили 6 ворожих літаків.

У Східній Африці ворог продовжував атаки під Дессіе. Італійські війська відбили їх. На ворожий вогонь у Мотта-Амарі відповіла італійська артилерія.

Село прикладом для міста

Сянік, у квітні 1941.

Недавно читали ми в нашому щоденнику коротку згадку про те, що село Ялин, пов. Сянік добровільно зложило означену суму на національні цілі. Це явище, що наші села, висунені найдалше на захід, вже у ворожій околиці та з мішаним українсько-польським або спольонізованим населенням — самі добровільно дають, як на селянські умовини, значні жертви на національні цілі — таке радісне, що слід йому присвятити окрему увагу. Явище досить рідке й тому дуже, дуже відрядне.

Автор цих рядків був принагідно прийнятий, коли делегати села Ялин складали гроші в касі УДК. Прийшли до канцелярії скромно і тихо. На зморщених обличчях і твердих руках видно, що це люди тяжкої праці. І видно по їхнім зовнішнім вигляді, що не живуть вони в найкращих матеріальних умовинах. Передають гроші і їхні обличчя розяснюються. Кажуть: „Мало даємо, але даємо, що в наших силах і даємо щиро“. 50.— зол. на потреби УДК, щоб ця наша установа й далі мала змогу і засоби до оборони наших національних інтересів. 25.— зол. на допомогу українському студентству — нашій надії. І 25.— зол. для тих найнещасливіших — для українських інвалідів. Крім цієї суми, ще на весілля нашого селянина-хлібороба Цимбаліста Михайла зібрали 14.50 зол. і цю маленьку суму призначили на допомогу українській студіюючій молоді“.

Вищенаведені суми, зложені українськими селянами на національні цілі, є незначні. Але тут річ не у висоті зложеної суми. Ми, що живемо на українській землі, добре знаємо прадавні селянські злидні та „хронічне“ зубожіння. Знаємо, яку спадщину лишила нам Польща. Тут річ іде про той радісний факт, що українські селяни-хлібороби ні трохи не стоять позаду інтелігенції, коли мова про жертвенність на національні справи. Само село зрозуміло й переконалось про дуже важку й відповідальну працю УЦК та поодиноких УДК. Село вже знає і про те, що без високоосвіченої та фахово вишколеної своєї інтелігенції — не можна обійтися. Без такої інтелігенції не може обійтися ніодна культурна нація. Врешті вищенаведена заява наших селян-хліборобів є доказом того, що і село не чужа незавидна доля українських інвалідів.

Село Ялин, як і багато сіл у північно-західній частині Сяніччини, лежить найдалше на захід — далі вже польські села, або села, що були насильно протягом тяжких десятиліть неволі частинно або вже цілковито спольонізовані. Тим більше треба подібну ініціативу вітати і заохочувати до неї інші села. З численних поїздок по українській околиці і принагідних гутірок із мешкавцями сіл ми мали нагоду вже багато разів переконатися, що українське село, український селянин-хлібороб на правду цікавиться всіма нашими загальними справами. Треба тільки постаратися, щоб село було завжди як слід поінформова-

не по всь, що діється на українській землі. Треба конче налагодити як слід справу поїздок на села. Знову ж треба пам'ятати про те, що на села можуть їздити тільки такі, що зможуть належно вивязатися з своїх не легких завдань. Треба завжди відповідно підготувати тих, що мають постійно чи тільки час до часу працювати на селі. Село мусить відчувати, що ми, українська інтелігенція, виїздимо на села не тільки для нашої приємності чи, популярно кажучи, „для спорту“. Село мусить пізнати по нашому підході до праці, що насправду і щиро цікавимось долею села і що нам всім радіші і турботи села дуже близькі. Тільки так ми всецільно здобудемо село і тільки по такій праці будемо мати таких сіл, як Ялин, багато.

Врешті наші селяни-хлібороби мають до нас ще одне побажання: не сваритися! Ні-

хто і ніде так добре не відчуває, що між інтелігенцією щось „не в порядку“, як на українському селі. Недавно були ми свідками такого пресумного випадку: одної неділі прийшов на село один промовець, а другої прибув інший і кожний говорив щось інше, кожний з них нарікав на тамтого. Селяни слухали, слухали, потім встає старенький сивоволосий господар і тихим, але рішучим голосом заявляє: „До нас із вашими сварками не ходіть. Не на те ми вас годували і продавали останню корову на аші студії, щоб ви сварилися. Замість пустих слів ми хочемо бачити вашу єдність, хочемо чути не гасла, яких ми звичайно взагалі не розуміємо, ми хочемо бачити вашу працю!“ Такі голоси маємо нагоду почути по всіх наших селах і по всіх закутках української землі. Ось в чому село стає прикладом для міста.

Юрій Таркович.

Чому польщилось Посяння?

Лемківщина й Холмщина можуть бути насправду вдячні, що знайшлися тепер люди, які написали їм їхню власну історію. Нема сумніву, що „20 років неволі“ Ю. Тарновича та „Історія Холмщини й Підляшшя“ проф. М. Кордуби на цілій Надбужанщині стануть дуже почитними й поширеними книжками. Про Посяння появилася також одна брошура п. н. „Як польщили Посяння“, проте вона не заспокоює всіх тутешніх потреб, бо охоплює лише малий клаптик посаянської землі та змальовує діяльність кількох осіб та небагато (хоч дуже вимовних!) фактів. Написати б історію ярославської землі (розуміється, разом із Ряшевом, Лежайськом, Переворськом, Порохником та Радимном) з її насправду великими та призабутими моментами, — це завдання, за яке повинен хтось якнайскорше взятися! І такий твір назвати б тоді не „Як польщили Посяння“, але буде ліпше: „Як польщилось Посяння“. Чому? Бо не тільки польське духовенство польщило Посяння, але часто ми самі себе польщили. Бо коли український священик уживав польської мови (не тільки в проповідях! Є й такі, що проповіді говорили по-українськи, а в хаті говорили по-польськи!), коли українська автохтонна інтелігенція Ярослава говорила (а чи ще не говорить?!), по-польськи, то як це назвати?

Крім польського духовенства відіграли рішальну роль у спольщенні Посяння польські двори. І вплив дворів у цій справі треба би докладно прослідити й вяснити. Двори — це витвір устрою ще передрозподільної Польщі, це — та твердиня польщини впродовж кількох останніх століть. Треба зясувати собі взагалі вплив і єдиновладство шляхти в польській історії, треба зрозуміти той суспільний стан, що ним була польщина з усіма її проявами, і побачимо, що двір був колись у кожному селі осередком життя села під кожним оглядом. Та ж „пан“ мав право життя й смерті над селянином і „пан“ міг у практиці накласти селянам свої релігійні переконання (*suus regio — eius religio* — чия правда, того й віра). Цілих 600 літ ішов змаг культури української з польською, який у часі люблинської унії (1569) і берестейського зєднання (1595) дійшов до шпильки. У цьому дво-бою ми втратили через брак держави боярство-двори; цей змаг ми програли, а чільні оборонці українства не вміли охоронити своїх найближчих нащадків від цілковитого ополячення, нпр., кн. Остозький! У цій боротьбі вироблювався світогляд обох народів: у поляків заціпний, агресивний з домішкою мазурської зарозумілості й безпардонності, у нас пасивний і заляканий. Важною обставиною був і поділ Польщі в рр. 1772—1795. Холмщина дісталась Росії і тому там польонізація не могла досягти сіл; села польщились там щойно з моментом примусового перетягання царатом на православ'я. Посяння і Лемківщина дістались Австрії, де

польський елемент, головню ж шляхта, грав домінуючу роль; Лемківщину хоронила недоступність і неурожайність. Зате Посяння з доброю землею відчуло на собі цей натиск найсильніше й тут головним чинником польонізації були, побіч польського духовенства, польські двори.

Польщення Посяння — це не тільки така польського духовенства, але це довгий, передусім духовний процес, що відбувся на тепер, за 20-літнього володіння Польщі, але ще за Австрії, а подекуди то ще в XVIII стол. Причиною цього заломання був саме світогляд тутешнього населення, що на його вироблення впливав сильно двір.

Двір був осередком життя села; школи, чи вчителя в селі не було, а наше духовенство не вибивалось дуже понад рівень багатших селян; зрештою, в добі панщини було докоз сильно залежне від дворів. І якщо приходив звідкись поляк, хоч би й двірський форналь, то його становище в селі відразу було вище від життєвого рівня нашого селянина, — так, як становище польських священиків-капеланів вибивалось понад нашими священиками. Поляків різнила від двора тільки різна станова приналежність, а єднала мова й віра. Українців різнило від двора все: становище, мова, обряд, а не єднало ніщо, бо не було в них глибокої свідомості духової спільноти. Поляк, навіть звичайний двірський попихач, ніколи не стидався своєї мови, чи обряду. Та ж тою мовою говорили „пани“ (двір, адміністрація); навпаки — український селянин бачив, що його мовою не говорить ніхто з вищих суспільних верств, що навіть його духовник у розмові з двірським „паном“, чи польським священиком говорить по-польськи. Чи ця обставина не мала зродити в душі поляка самопевність-зарозумілість, а в душі українця почуття меншевартості й приниження? У тій атмосфері ні один поляк, — чи то був двірський слуга, чи кольоніст, чи звичайний жебрак — не пропадав; він у чисто українському селі почувався самопевно, тимбільше, що його поява в селі не була виняткова; за ним приходили нові його земляки (це ж окраїніні полоси!) й розкладали село. У тій атмосфері кожне (майже буквально!) мішане подружжя кінчилось нашою втратою, а польським здобутком. Мішані подружжя були на Посянні розсадниками атмосфери байдужності до національних справ і отяжілості тих рисок, які є питомі для ментальності посаянців. Цю атмосферу скріпляла ще й популяризація польських повстань, що її роздухували саме двори й священики. Кількадесят років перед відродженням української національної ідеї засипувало села польськими книжками й образами; дітей скрізь вчили польських повстанчих пісень. Цікаво й те, що поляки захопили й надзвичайно сильно спопуляризували місцевості з чудотворними іконами Богоматері. Коли з наших образів

стрічались самі тільки з загальнонрелігійними поуками, чи правдами, то поляки давали мотиви близькі, звані (нпр., М. Боска Хлопічка, Лежайська, Тулігловська й ін.). Найславніша Кальварія б. Перемишля була в польських руках; до останнього часу не було тут ні одного нашого образу з Кальварії поруч із тисячами різних польських!

На так підготовлений ґрунт вистачав один сильніший удар польського духовенства, чи польської адміністрації, щоб перенести будь-яку конкретну акцію. Він мав завжди жахливі для нас наслідки.

Не остання 20-літня Польща, не переписування метрик по світовій війні — спольщило ці терени. Удари останніх 20 літ, хоч які нікчемні в своїх методах і які систематичні, були майже нічим у порівнянні з втратами перед світовою війною, в чому, побіч польського духовенства, грали рішальну роль польські двори. А зачалось це в хвилині, коли перший наш боярин став „шляхціцем“, прийнявши римо-католицький обряд! Нема сумніву, що коли б боярська верхівка була залишилась вірна рідному обряду й національності, то ніколи б Польща не рушила наших прикордонних сіл!

І цікаво, що досі ніхто не змалював цього процесу. Чому ніхто з істориків не змалює переходу цих магнатських родів на чужу віру й народність (взявся до цього пок. Липинський, але загал про це не знає), який потягнув за собою такі страшні для нас наслідки? Чому ніхто не напише такої живої історії, що промовила б сильніше, ніж усі реферати, до серця надсянських мешканців?

Посяння жде ще свого історика!

Нов. Ос.

ФІРЕР ПРИЙНЯВ РЕГЕНТА ГОРТІЯ.

Головна Квартира Вождя, 25. IV. — У четвер Фірер прийняв у своїй Головній Квартирі регента мадярського королівства, адмірала Гортія. Того самого дня регент Горті відїхав до Будапешту.

ГРЕКИ ПРОТИ АНГЛІЙЦІВ

СОЛУНЬ, 25. IV. — В добре поінформованих колах оцінюють, що досі втекло з Греції 60 до 80 тисяч англійських вояків. Ген. Уілсон залишив у Греції ще тільки мале число англійців, що має скоріше репрезентаційний характер. Втеча англійців, що відбувається в усіх пристанях, викликає велике невдоволення серед греків. Підчас вантаження на кораблі одної англійської бригади у пристані Пірей, мусіла інтервенювати поліція та розганяти населення, що кричало за англійцями „Боягузи!“

Греки обкидали англійські війська, що проходили через Атини, камінням, висвітували їх та зневажали. Поліція доклала всіх зусиль, щоб розганяти демонстрації, арештувала багатьох демонстрантів. Грецькі прибережні батареї в Піреї обстрілювали два англійські вантажники, коли вони відїздили, та важко їх ушкодили. Один англійський панцирник, що охороняв транспорт, відповів вогнем. У багатьох грецьких місцевостях були замах на англійських вояків. Англійців обвинувачують у грабункових та інших насильствах.

ЛОНДОН ПОБОЮЄТЬСЯ.

НЮ-ЙОРК, 25. IV. — Кореспондент „Юнайтед Прес“ повідомляє з Лондону, що неминуха небезпека нового Дінкірхену в Греції викликала в офіційних англійських кругах побоювання, що та невдача некорисно відібється на опінії Злучених Держав. Добре поінформовані круги зазначають, що Злучені Держави щойно тоді дадуть якусь поміч Англії, коли вона зможе похвалитися вже якимись новими успіхами. Англійці признають у Лондоні, що німецький спосіб ведення війни в Югославії і Греції був першорядний.

Новий етап життя українського студентства в Німеччині

В організаційному житті українського студентства в Німеччині сталася важна подія: 6. квітня ц. р., в домі в берлінського Кляуба Гумбольдта, відбулися Загальні Збори Національного Союзу Українських Студентських Організацій Німеччини (НАСУСОН), на яких вибрано нову управу. Одночасно Загальні Збори наділили нову управу повноваженнями випрацювати новий статут організації на засадах провідництва. На основах цього нового статуту буде переведена реорганізація укр. студентського життя в Німеччині. В сучасний момент існує, як відомо, на європейському терені одна українська студентська верхова організація, а саме: Центральний Союз Українського Студентства (ЦЕСУС), що об'єднує Союзи Українських Студентських Організацій поодиноких країв і знаходиться під проводом інж. Равича у Відні. ЦЕСУС-ові підлягає згаданий НАСУСОН, у проводі якого донедавна був студ. Михайло Качмар. Перед війною об'єднував НАСУСОН усі українські студентські організації Німеччини й Данцігу. По війні, з хвилиною напливу до Німеччини збільшеного числа нашої молоді на університетські й високошкільні студії, відкривалися перед тією організацією особливо широкі й важні перспективи праці. На жаль, відомі події між молоддю відбилися також на діяльності НАСУСОН-у, якого провід не потрапив зайняти надрядного становища. На це й звернув увагу Провід Німецького Студентства, домагаючись від управи берлінського „Зарева“ виключення не-студентів з організації, під загрозою суворих санкцій. За непослух владі, „Зарево“, як відомо, розв'язано. З аналогічних причин провід НАСУСОН-у був приневолений скликати в січні ц. р. загальні збори, щоб перевести перевибір своєї управи. На цих зборах позбавлено необосновано права голосу 14-ох представників „Української Академічної Громади“ в Празі тому, щоб забезпечити собі вибір бажаної управи. Представники Данцігу, Відня, разом з кількома представниками Берліна, на знак протесту покинули ці збори, солідаризуючися з товаришами з Праги; решта, в числі 18-ох студентів, вибрала нову управу НАСУСОН-у. Однак Провід Німецького Студентства не визнав нової управи. На основі переговорів між представником П. Н. С. Гансом Шеффером та президією СеСУС-а делеговано студ. Клявдія Білінського для комісаричного догляду над новими зборами НАСУСОН-у, що — як згадано — відбувся в Берліні. Загаль-

ні Збори вибрали нову управу в такому складі: голова — дипл. інж. Андрій Кішка, студент закордонного факультету берлінського університету, колишній голова Національного Союзу Українського Студентства в Бельгії та голова міжнародної студентської організації в Лювені. Члени управи: Василь Рудко, студ. філософії в Берліні, Клявдій Білінський, студ. Високої Господарської Школи в Берліні, дипл. інж. Володимир Соколовський. — До контрольної комісії ввійшли: інж. Роман Голод (університет, Берлін), Богдан Лончина (університет, Відень), Василь Кунда (політехніка, Прага). На зборах були заступлені 39 членів: Т-во „Основа“ Данціг 4-ма голосами (39 членів), „Українська Акад. Громада“ у Празі 16-ма голосами (159 членів), Студ. Т-во „Січ“ у Відні 12-ма голосами (120 членів), Берлін 5-ма голосами. Не прибули на збори делегати „Січі“ з Грацу, що мали 3 голоси (25 членів) та 5 представників частини берлінських студентів.

Уступаючій управі признано абсолюторію 2-ма голосами, при здержанні решти учасників; всі інші постанови запали одностайно. Загальні Збори — як уже зазначено — наділили нову управу повноваженнями для перебудови статуту з метою повної реорганізації й оздоровлення українського організаційного життя. Провід Німецького Студентства визнає НАСУСОН єдиною правною організацією українського студентства на терені Німеччини, надаючи їй подібні повноваження у відношенні до українського студентства на німецьких високих школах, що їх мають: УЦК щодо українського народу в Ген. Губернаторстві та УНО на терені Німеччини.

Треба сподіватися, що впорядковане в цей спосіб українське студентське організаційне життя попливе тепер здоровим руслом у напрямі інтенсивної праці й розбудови. Діловий хід берлінських загальних зборів НАСУСОН-у виказав існування серед нас нашого студентства найкращої волі покласти край зайвим непорозумінням. Інтенсивна праця являється найкращою запорукою нових кращих досягнень нашої студентської молоді на багатогранних ділянках наукового й суспільного життя й праці. Не сумніваємося, що старше українське громадянство підтримить із свого боку здорові намагання студентської молоді новими доказами розуміння ваги високоосвітленої, фахово вишколеної, інтелігенції для українського народу.

ФРАНЦІЯ МУСИТЬ СПІВПРАЦЮВАТИ НАД СТВОРЕННЯМ НОВОГО ЄВРОПЕЙСЬКОГО ЛАДУ.

ПАРИЖ, 25. IV. — Державний підсекретар для справ молоді, Ляміран, відвідав табір хліборобських робітників у Бордо. При тій нагоді він виголосив промову, в якій дав дефініцію „національної революції“. Першою передумовою цього є — казав Ляміран, — щоби цілковито й невідклично зірвати з тим, що спричинило теперішнє нещастя Франції. Франція мусить об'єднатися під національним оглядом під гаслом праці, родини й народу. Крім того Франція мусить почати співпрацювати над створенням нового європейського ладу.

—о—

ЯК АНГЛІЙЦІ ВІДСТУПАЛИ В ГРЕЦІЇ.

НЮ-ЙОРК, 25. IV. — Кореспондент „Юнайтед Прес“ в Атенах подає, що англійські й грецькі війська відступали серед безперервного бомбардування німецьких літаків. Що 10 хвилин з'являвся спадний літак, який з невеликої висоти атакував шляхи, переповнені артилерією і змоторизованими відділами. Нераз налітало й по 20 німецьких літаків, що своїм зловіщим гудінням виповнювали повітря. Три австралійські вояки оповідали американському кореспондентові, як відбувалася втеча англійсько-грецької армії, що її гнали панцирні німецькі дивізії. Всі ці три австралійці були страшенно перелякані, ледви тягнули за собою ноги й просто падали з перевтоми. Вони належали до задньої сторожі англійської армії в Греції. „Бої та втеча, втеча й бої — казали австралійські вояки — тривали безупинно весь час“. Німецькі літаки всіх типів — Дорнієри, Гайклі й Мессершміди — перелітали з шумом над головами англійських вояків. Німецьке летунство без уговку бомбардувало всі шляхи англійського відвороту. „Біля Олімпу, — розказували далі австралійські вояки — австралійські й новозеландські частини намагалися ставити спротив. Але німці відкинули англійську армію на південь“. Німецькі піоніри промощували шлях німецьким панцирним відділам на дорогах, які передтим цілком понищили повзи. Вночі побоевище виглядало як один вулкан. Зі всіх усюдів летіли на нього гранати і освічували блиски гарматних стрілів. Коли врешті австралійці добилися до Лярісса, місто вже було в німецьких руках. Тому, щоби не втратити зв'язку з головними англійськими силами й не потрапити в полон, австралійці мусіли зробити довгий окружний марш“.

—о—

НАТАЛІЯ САВЧЕНКО

У перші роковини смерті Софії Русової

Є вчені, що в тиші своїх кабінетів, далеко від виру життя, творять вічні правди для людей. Постаті їх далекі й мало знані громадянству. Та є й такі, що, розсипаючи щедро навколо себе скарби свого духа, живуть громадянством і для громадянства. Вони так зростають з ним, що для них зникає особисте „я“, вони розтворюються в ідеї.

Такою була бл. п. Софія Русова, що амерла рік тому в Празі.

Походила С. Русова з родини Лінсдорфів. Батько із шведів, здавна осілих в Україні, мати — французжанка. Софія Русова належала саме до тих, чужих із походження, славних наших постатей, як от: Костомарів, Антонич, Тадей Рильський, Липинський, проф. Федір Корш, Н. Королева й багато-багато інших, що їх перетворила чарівна українська природа, багата поетична народня культура й славне минуле народа-страдника та наложиди на їх

серце свою печать — вони стали українцями.

Уроджена й вихована в Україні, Софія Русова уважала себе за українку. Багато обдарована природою, з поетичною вдачею, глибоко відчувала і любила вона все прекрасне. Рідними були їй широкі степи, золотисті поля, квітчасті луги, тихі води й ясні зорі.

А коли піросла, духовим очам юначки відкрилося в тій чарівній країні жакхливе пекло на землі, про яке голосив Шевченко в своїх безсмертних творах. Страждання, муки українського народу тернями впилися у вразливе серце, зацпили в ньому незгасну любов, гарячі почування до народу-страдника та бажання помсти для його гнобителів. Зростала С. Русова в часах, коли віщував Куліш, що „скоро світ буде“ та гукав: „Прокидайтеся, вставайте, старії й малії!"; коли по всій Україні, немов труба архангела, гремів голос великого Пророка проти „царів неситих“, „недолюдків поганих“ та кликав: „Вставайте, кайдани порвіте!“

Тоді народ наш із напруженням чекав чуда-волі, подих якої вже чувся в повітрі. Та хоч і прийшла воля-звільнення від кріпацтва в 1861 р., але не така, як того спо-

дівалися. А згодом знову повіяло холодним вітром реакції після подавлення польського повстання в 1863 р. — і це найбільше відбилося на українцях. Молоденька душа Софії формувалася в атмосфері всеглибшого народнього гніву, під перші блискавки революційних виступів — таємних партій. В 70-их роках свідома інтелігенція кинулася в народ, бажаючи спокутувати своє відчуження, шукаючи стежок здобути його душу.

Молода Софія Русова рвалася тоді до праці. І ось по скінченні гімназії в 1871 р., разом із сестрою їде до Києва й там вони обидві із захопленням віддаються праці у першому в Києві дитячому захисті-фреблівці.

Тодішній Київ був духовим осередком українства. Там працювала славна Українська Громада, серед якої блищали такі світочі, як антрополог Хведір Вовк, етнограф Драгоманів, письменник М. Старицький, Олена Пчілка, О. Русов та інші. Там же в 1872 р. засновано відомий „Південно-Західній Відділ Російського Географічного Т-ва“, що відразу стає законспірованим центром українського руху й гуртує коло себе всі кращі наукові сили, з проф. П. Чубинським у проводі. (Докінчення буде).

3 голосів преси

Страх перед гігантськими несподіванками

Катастрофа англійських плянів на Балкані й неуспіхи в Єгипті викликали в лондонських політичних колах усе більший нервовий неспокій та передбачування ще гірших для Англії несподіванок. Штокгольмський кореспондент „Ноес Вінер Таблят" у стверджує, що цей неспокій віє вже нині навіть із сторінок великих англійських часописів.

„Статті цих часописів — пише „Н. Вінер Таблят" — стоять нині під одним гаслом: очі геть від тотальної катастрофи в Греції, натомість увесь зір насторожити на можливості найбільш небезпечної політичної та мілітарної німецької акції, що матиме на меті оточити й прогнати Англію з цілої області Середземного моря.

В Англії думають, що праве крило англійського фронту у східній частині Середземного моря адалося вже забезпечити через замах в Іраку, хоч зовсім не виключають можливості несподіванок в Анкарі, а перш за все — в Сирії. „В час, коли можемо сподіватися німецької акції проти Малої Азії, або, ще певніше, проти Суецького каналу, — в Лівії сталася вже неприємною дійсністю німецько-італійська акція, що йде в тому самому напрямі", — пише один з англійських обсерваторів. В англійській пресі завмер нагло всякий передчасний оптимізм із приводу тимчасової затримки німецько-італійського походу коло Солюм. Зате прийшли до голосу нові закляки перестороги, що називають цей хвиловий застій лише дуже релятивним проявом.

Але на цьому не кінець. Англійські турботи йдуть уже нині ще далі й охоплюють цілість Середземного моря. Зовсім несподівано віджили й кидаються в очі у Лондоні — ніколи зреш-

тою незадоволені вповні — турботи з приводу Еспанії. Притоку для цього дали довгі наради еспанського уряду, що відбувалися в останніх днях. Страхітливі англійські привиди бачать, що ось-ось Еспанія приступить до нахту трьох, причому одночасно прийде до удару на Гібральтар. В Англії пам'ятають, що велика сила німецької стратегії все полягала дотепер на моменті заскочення також під географічним оглядом. „Поширення війни за західню частину Середземного моря було б ще тільки безпосереднім загроженням Гібральтару, але зробило б дуже небезпечним візд на Середземне море та дало б вогоргові носі, дуже цінні бази для підводних човнів і повітряної фльоти на атлантійському узбережжі Африки" — пише один із англійських військових обсерваторів.

Від Середземного моря переноситься турбота Англії одночасно й на далекий Схід. Що сталося б — питаються з тривогою у Лондоні, — якщо б одночасно з могутніми подіями на Середземному морі рухнула б також лавина на далекому Сході. „Всі позначки вказують, що слід сподіватися ускладнень у великанських розмірах" — пише „Таймс" і продовжує: „Єдиною нашою метою мусить бути — витримати і не здавати ні одної позиції, де вона не була б — ні фізичної, ні моральної. За кожний свій успіх ворог мусить заплатити, по змозі, якнайдорожче. Мусимо збирати сили, щоб урешті-решт Німеччину таки перемогти. Йде тільки про те, щоб Англія витримала до тої години відплати. Найближче майбутнє буде суворе й повне небезпек. Нашим завданням буде перетримати цей період, бо може вже недалека надія на перемогу в майбутньому".

Як бачимо, англійці живуть дуже інтенсивно надіями.

Привабливо...

У французькому часописі „ЛЬ Евро" появилася таке гумористичне оголошення:

„Шукаємо держави, яка була б схильна прийняти допомогу Англії. Гарантуємо присилку експедиційного корпусу, який причалить і

виступить на сушу адалека від загроженого кордону. Крім цього гарантуємо ще повний розвал власного фронту та втечу стрімголов на кораблі в якнайкоротшому часі. Зголошення: Вінстен Черчіль".

Хочуть тільки перетримати

Про англійські погляди на продовження війни з Німеччиною пише „Берлінер Берзен Цайтунг", стверджуючи, що в Англії ледви чи думає вже хто нині про офензиву.

„Політично й військово вишколені англ. журналісти не скривають уже нині зовсім, що Англія також у цьому році не буде у спроможі перейти до наступу. Англійським гаслом на 1941 р. є: „Витримати й якнайкраще використати свої обмежені воєнні можливості, бо щойно в наступному році досягне вона свою ціль, дебо: повітряну перевагу на всіх фронтах" — пише „Сендей Таймс". В подібному, зяв'єреному тоні пише „Економист": „Англійською проблемою в черговому році буде не те, як виграти війну, але як робити, щоб її не

програти. Німеччина переважає далі, — як людським матеріялом, так і військовим вирядом, а німецький генеральний штаб має далі в своїх руках ініціативу. Завоювання Європи й центральної Німеччини дають їй змогу наступати в усіх напрямках із сильних оборонних баз. В порівнянні до цих корисніших умов, Англія має покищо тільки три плюси: обіцянку американської допомоги(!), перевагу британського летунства(!) і можливості англійської воєнної фльоти бути всюди на місці там, де це потрібне. Бритійські перемоги цієї зими може й зрадили в краю переконання, що вже скоро буде досягнений вершок воєнних успіхів Англії. Це помилковий погляд. Цього дотепер ще не видно".

Злучені Держави не зможуть виграти війни для Англії

ЗАЯВА ПОЛКОВНИКА ЛІНДБЕРГА.

НЮ-ІОРК, 25. IV. — Організація Емерікен Ферст Коміті скликала величезні збори проти участі Злучених Держав у війні та проти охорони конвоїв. На тих зборах промовляли, крім полковника Ліндберга, ще відома письменниця Кеблін Норрис і демократичний сенатор Уолш. Збори відбулися у величезній залі на 6.000 місць. Уже на кілька годин перед зборами зала була переповнена до останнього місця. Так само величезні маси народу зібралися на всіх сумежних вулицях. Дійшло до того, що вже ввечері поліція мусіла замкнути ву-

лиці й рух завернути на дальші вулиці. Перед салею, де відбувалися збори, стовпилося 25.000 людей.

Полковник Ліндберг заявив у своїй промові, що перекинення американської фльоти з Тихого океану на Атлантик для охорони транспортів воєнних матеріялів до Англії, не причиниться до того, щоб Англія виграла війну. Ліндберг остеріг американський нарід перед безглуздою політикою Рузвелта, що — на його думку — не всімі врятувати Англії і тільки може втягнути Зл. Держави у велику халепу. „Це ж цілком

Важне для студентів

Всіх студентів, що стараються про паспорт на виїзд до Німеччини, повідомляємо, що конечною умовиною одержання паспорта є посвідка хоча би тимчасового прийняття на університет. Усі подання без цих посвідок будуть відкинені.

очевидне, — сказав дослівно Ліндберг, — що Англія є на найкращій дорозі, щоби програти війну. Шляхом пропаганди і фальшивої інформації громадянства, англійці намагаються довести до того, щоби Злуч. Держави незабаром інтервеніювали в європейській війні. Це розкриває останній розпучливий плян англійців, які внаслідок недостаточної воєнної підготовки втратили всіх союзників, від поляків аж до греків. Коли сьогодні Англія від нас жадає, щоби ми приступили до тієї війни, то вона думає тільки про свою власну будуччину та майбутнє британської імперії. Я думаю, що наша відповідь мусить виходити з думки про майбутнє Злучених Держав та західньої півкулі. Я дійшов до переконання, що ми не всімі виграти війни для Англії".

ДЕМОБІЛІЗАЦІЯ В АТЕНАХ

НЮ-ІОРК, 25. IV. — Атенський кореспондент щоденника „Ню-Йорк Таймс" повідомляє, що гарнізон в Атонах уже здемобілізований. Демобілізаційна акція йде скоро. Вулиці повні вояків, що прибувають з усіх сторін. Один визначний атенець заявив йому: „Як Англія й Америка уявляють собі виграння війни в такий спосіб? 28. жовтня Рузвелт обіцяв нам повну підтримку Америки. Досі ми не одержали від Злучених Держав ніодного набою".

ПОГРОМ АНГЛІЙЦІВ НА БАЛКАНІ

РІО ДЕ ЖАНЕЙРО, 25. IV. — Бразилійська преса подає в сензаційній формі про капітуляцію грецької армії Епіру й Македонії та трусливу втечу грецького короля та його уряду на Крету. Ця преса підкреслює, що сензаційні вістки про ці події унеможливають англійським агітаційним чинникам затаїти повний погром Англії на Балкані. Щоденник „Мейдодія" пише, що кожний, хто відвідує сьогодні Термопілі, мусить ствердити там такі слова: „Мандрівнику, якщо підеш до Атен, скажи тамощнім громадянам, що ти бачив тут англійців, які втікають до Пірею!"

„Газета де Нотіціяс" звертає увагу на дивоглядне положення, що у висліді мусить довести до того, що Німеччина буде примушена прийти з допомогою своїм грецьким противникам, щоб англійці не залишили їх на ласку долі. Щоденник „Плятеа" стверджує, що погром англійців на Балканах перевищує навіть Діжкірхен.

ПРЕМ'ЄР ЦВЕТКОВИЧ НА ВОЛІ

СОФІЯ, 25. IV. — Щоденник „Утро" помістив розмову з колишнім головою югославянського уряду Цветковичем, що перебуває тепер у своїй віллі в Ніші. Тієї ночі, коли перевели переворот, голову уряду та його дружину арештували три старшини летунства. Якраз тоді, коли його арештували, він саме довідувався телефонічно, що війсьсько збирається довкола президії ради міністрів. Чергового дня перевезли його до Нішу, де інтернували в його хаті. Несподівано 7. IV. з'явилися в Ніші німецькі повзи. Тоді сербський капітан, що його беріг, наказав, щоби Цветкович та його дружина прилучилися до сербських військ, що відступали. Цветкович та його дружина мусіли брости через Мораву по груди в воду. Віддаль між сербськими відділами й німецькими повзами постійно зменшувалася, так, що вкінці капітан ескорти звільнив своїх в'язнів. Таким чином Цветкович і його дружина врятувалися просто чудом.

НЕВЕЛИКИЙ ЗАПАС

маємо на складі нижче поданих книжок, **!!!**
тому користайте з нагоди й замовляйте **!!!**

Книжки висилаємо тільки за готівку, або за післяплатою. На поштову пересилку книжок просимо долучувати: 30 сот. при замовленнях книжок до 1 зл., 60 сот. — від 1 до 5 зл., 1 зл. при замовленнях на квоту від 5 до 20 зл.

При замовленнях книжок понад 20 зл. пересилку платить Видавництво.

Для книгарень книгарський рабат.

Замовляйте: Українське Видавництво — Краків, Райхсштрассе 34.

		Ціна:				Ціна:	
		стор.	грш. опр.			стор.	брш. опр.
1.	Казки Ляфонтена — ілюстров.	43	2.—	54.	Л. Українка:	Оргія — драматична поема	88 2.—
2.	Казки Андерсена	48	1.—	55.	"	Блакитна троянда — драма	98 2.50
3.	Байки Крилова — ілюстр.	48	1.50	56.	"	Приязнь, Розмова — оповід.	108 3.—
4.	Казки Фенельона — ілюстр.	48	1.50	57.	"	Бояриня — драма	54 2.—
5.	Бернзон:	Новоженці — комедія у 2 діях	64 2.—	58.	Федькович:	Як козам роги приправляють	48 — 2.—
6.	М. Вовчок:	Від себе не втечеш — оповід.	64 1.—			— фрашка	40 1.—
7.	"	Сон, Одарка, Ледащиця — опов.	68 1.—	59.	"	Так вам треба — іграшка в 1 дії	254 5.— 6.—
8.	Гринюк:	Весняні вечори — новелі	64 1.— 5	60.	Франко:	Захар Беркут — повість	304 6.— 8.—
9.	Д. Дорошенко:	М. Костомарів — літер. характ.	96 2.—	61.	"	Основи суспільности — повість	40 1.50
10.	"	П. Куліш —	208 4.—	62.	Франс:	Комедія про чоловіка, що оженився з немовою — жарт на 2 дії	280 12.—
11.	С. Єфремів:	Карпенко-Карий	116 2.—	63.	Чайківський:	Всесвітня історія, т. I.	248 12.—
12.	"	І. Левицький-Нечуй	192 4.—	64.	"	" т. II.	304 12.—
13.	"	М. Коцюбинський	176 4.—	65.	"	" т. III.	544 — 15.—
14.	Келерман:	Тунель — роман	416 10.— 12.—	66.	Шевченко:	Твори — Про життя і твори, т. I.	656 — 15.—
15.	Г. Кершенштайнер:	Що таке державно-громадянське виховання	96 3.—	67.	"	" т. II.	144 2.—
16.	Кобилянська:	Царівна — повість	432 10.— 12.—	68.	"	Гайдамаки — поема	192 3.—
17.	"	Битва — нарис	52 1.—	69.	"	Артист — повість	132 2.—
18.	"	Природа — новела	48 1.—	70.	"	Музика — повість	50 40.— 50.—
19.	Кониський:	У гостях добре, дома найліпше — істор. опов.	216 4.—	71.	"	Гайдамаки — ілюстровані	120 2.— 3.—
20.	Короленко:	Черкес, Макарів сон — оповід.	58 1.—	72.	Яворівський:	Геновефа — оповідання	472 10.— 12.—
21.	"	Ліс шумить, Химерна	48 1.—	73.	Яцків:	Танець тіней	348 10.—
22.	Костомарів:	Дві руські народності	112 2.—	74.	Винниченко:	Відродження нації, т. I.	328 8.—
23.	Котляревський:	Наталка Полтавка — опера у 2 д.	64 2.—	75.	"	" т. II.	536 12.—
24.	Крушельницький:	Іван Франко — літер. характ.	80 — 4.50	76.	"	" т. III.	313 8.— 10.—
25.	Левицький:	Микола Джеря — повість	160 3.—	77.	"	Записки кирпатого Мефістофля — роман	252 5.—
26.	"	Біда бабі Палажці Соловісі	40 1.—	78.	"	Твори т. III. Боротьба і інші оповідання	218 5.—
27.	"	Запорозжці — казка	42 1.—	79.	"	Твори т. IV. Кузь і Грицунь та інші оповідання	88 2.—
28.	"	Хмари — повість	488 10.— 12.—	80.	Бернзон:	Понад наші сили — драма у 2 д.	144 2.50
29.	Б. Лепкий:	Писання, т. I.	4 6 10.—	81.	Николишин:	Розладдя — драма в 4 діях	32 1.—
30.	"	Трилогія: Мотря ч. I.	388 —	82.	Л. Н.:	Короткий підручник нім. мови	376 5.—
31.	"	" Мотря ч. II.	308 —	83.	"	Німецько-український словар	34 1.—
32.	"	" Не вбивай	396 —	84.	М. Мосендз:	Вічний корабель — лір. драма	12 0.60
33.	"	" Батурин	416 50.— 60.—	85.	Лисичка-котик-півник — гарно ілюстр. казка для дітей		12 1.—
34.	"	Під тихий вечір	394 8.— 10.—	86.	Війна грибів з жуками — багато кольор. ілюстр. к. для дітей		12 0.60
35.	М. Лозинський:	Іван Франко, життя і діяльність	52 1.—	87.	Мати коза — багат. кольор. ілюстр. к. для дітей		420 8.—
36.	Містраль:	Спогади й оповідання	218 3.—	88.	В. Королів-Старий:	Чмелик — роман для юнацтва	96 2.40
37.	Ніцше:	Так мовив Заратустра — т. I.	120 2.—	89.	М. Куліш:	Мина Мазайло — комедія	70 1.—
38.	"	" т. II.	112 2.—	90.	В. Старий:	На зеленому острові — оповід.	88 0.80
39.	"	" т. III.	вичерпаний	91.	"	Словянські народні казки	52 1.—
40.	Руданський:	Співомовки	141 3.—	92.	"	Близький світ — казки-байки з 35 ілюстр.	12 0.60
41.	"	Цар Соловей — казка	96 2.—	93.	Дід та баба — багат. кольор. ілюстр. казка		16 1.—
42.	Старк:	Незвичайний злодій — детект. роман	284 — 5.—	94.	Німцова-Старий:	Про 12 місяців — баг. іл. казка	31 0.40
43.	Тобилевич:	Хазяїн — комедія в 4 діях	152 3.—	95.	Ф. Потушняк:	Земля — оповідання	40 1.60
44.	"	Суєта — комедія в 4 діях	144 — 3.50	96.	М. Чирський:	Емаль — поезії	96 2.40
45.	"	Житейське море — ком. в 4 д.	128 3.—	97.	Л. Мосендз:	Засів — повість	64 1.50
46.	"	Сава Чалий — трагедія на 5 дій	104 2.50	98.	І. Колос:	Молоді мої дні — поезії	74 2.—
47.	Толстой:	Бурлаки — драма на 5 дій	96 2.— 3.—	99.	М. Велигорський:	Наші лічнічі рослини — практ. ілюстр. підр.	
48.	"	Живий труп — драма на 6 дій	112 2.50				
49.	"	Відродження — роман, т. I.	296 — 8.—				
50.	"	Відродження — " т. II.	380 — 8.—				
51.	Л. Українка:	Лісова пісня — драма на 3 дії	97 2.50				
52.	"	Над морем — оповідання	50 1.—				
53.	"	Камінний господар — драма	96 2.50				
	"	Вавилонський полон — драматичні поеми	40 1.—				

НОВИНКИ

КАЛЕНДАР

КВІТЕНЬ

26. Субота — смч. Артемона.
27. Неділя — І. Томіна.

— ЗАХОДОМ Секції Науківих Викладів ім. Петра Могили при УОТ в Кракові, Адольф Гітлер-плян 12, відбудеться 26. п. м. в год. 19.15 відчит п. Олени Теліги: «Партачі життя» (До проблеми цивільної відваги). Гостям раді. 2х

— УКРАЇНСЬКИЙ КОНЦЕРТ У ВАРШАВІ. Український Національний Хор під управою Володимира Божика виступить із концертом у Варшаві в салі консерваторії при ауд. Окульник 1, в неділю 27. квітня. Українці м. Варшави й околиці своєю громадянською участю у цьому концерті засвідчать свою любов до рідної пісні. 2х

— ДИРЕКЦІЯ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОЇ СЕМІНАРІЇ в Криніці повідомляє, що наука починається в понеділок 28. квітня 1941 р. 3х

— КУРС ДЛЯ ПРОВІДНИЦЬ ДИТЯЧИХ САДКІВ У ХОЛМІ. На днях відбудеться в Холмі вишкільний курс для провідниць дитячих садків на Холмщині. Організацією курсу займається відділ культурної праці УДК в Холмі та Жіноча Секція УДК.

— ПЕРЕСТОРОГА. З уваги на те, що трапляються доволі часто крадіжки українських документів, перестерігаємо всіх, щоб уважали на свої кишені при касах, у залізничних буфетах та в крамницях.

— ПОМЕР ПРИЯТЕЛЬ УКРАЇНЦІВ. У Римі помер 26. березня ц. р. монсініор Джозеппе Чезаріні, асесор св. Конгрегації для Сх. Церкви, найближча особа при кардиналі Тісеранові (голова св. Конгр. Сх. Церкви). Був він дуже зичливий для нас і живо цікавився нашими справами. В похоронному обряді, що відбувся у церкві С. Марія ін Транстіберіна у ОО. Кармелітів у Римі, співали питомі східні обряди, між ними й наші, з великим успіхом.

— УКРАЇНСЬКА СПІВАЧКА В ІТАЛІЙСЬКІЙ ФІЛЬМІ. Нам пишуть із Риму, що відома українська співачка, Євгенія Зарицька, знов виступає в новій італійській фільмі.

— УКРАЇНСЬКИЙ КОНЦЕРТ У КАТОВІЦІ відбудеться в неділю 27. квітня у 80-ті роковини смерті Тараса Шевченка. На концерті виступлять: українська піаністка О. Цурковська, співак м-р О. Степура, рецитатор ю. Генік-Березовський, бандурист М. Теліга й хор під орудою О. Хортива.

Загальні Збори Союзу Кооператив „Пробоем“

Дня 27. березня ц. р. відбулися Загальні Збори Української Хліборобської Повітової Кооперативи „Пробоем“ у Грубешеві.

На Збори прибув комісар „Крайсгеноссеншафт“ п. Венк і заступник „Крайсаяндвірта“ п. Кеберер, голова УДК д-р Микола Струтинський, дир. Союзу Кооператив у Белзі п. Чубатий, ревізор Різноч.-Зарібкових Кооператив у Любліні мгр. Василь Захарчук і багато інших гостей.

Збори відкрив голова Надзірної Ради Петро Панаевич, покликуючи до Президії д-ра Осипа Галушакі, д-ра Михайла Карамана, кооператорів Романа Тюхоя і Володимира Савчука, а на секретаря п. Мих. Бойка; провід зборами передав д-рові О. Галушакі.

З великим зацікавленням і увагою вислухали Збори звіт ревізора м-ра В. Захарчука, дирекції і контрольної комісії. А було що слухати, бо це Збори Повітової господарсько-кооперативної установи, найповажнішої тепер установи, яка ще тому 14-ять місяців була лише мрією кількох одиниць — без фондів, членства, магазинів, довіря і повного зрозуміння в більшості громадян та кооператорів.

Заходом кількох кооператорів основано кооперативу „Пробоем“ у дні 15-го листопада 1939 року. Перші оборотні фонди, зібрані між тодішніми кількома службовиками, дирекцією та кількома кооперативами, не вносили більше як 7.000 золотих. З такою то, вдатку чужою готівкою, почала дирекція працю, без магазинів, вишколеного апарату і з великою конкуренцією польських повіт. установ, яких працює тут аж три. По році праці на день 31. грудня 1940. р. Союз „Пробоем“ об'єднав уже 119 членів низових кооператив і 1446 членів фізичних, господарів, які відставили контингент збіжжя — та згідно з розпорядком господарських урядових чинників, мали стати членами повітових кооперативів.

Обороти Союзу „Пробоем“ за час від 8. XII. 1939. р. по 31. XII. 1940. р. вносять 15,068.178 зол. Союз „Пробоем“ в діловому році вів такі відділи: товарний, якого торги вносять 1,548.493 зол.;

збут с. г. продуктів, торги вносять 2,577.336 зол. перерібки (оліярні, посторонки, шнури) торг 63.518 зол.; фабрика лімонади і содової води, торг 25.765 зол.; склеп скла, торги 20.093 зол.; аажі фонди вносять 172.403 зол.; разом всі торги 4,235.207 зол.

Крім цього „Пробоем“ вів інструкторсько-організаційний відділ, який на протязі ділового року відбув 836 поїздок організаційного характеру. Праця інструкторсько-організаційного відділу йшла в напрямі допильнування правної сторінки низових кооператив, діловодства і правильної господарської організації низових кооператив, пропаганди рферати, різні сходини, конференції, свята та участь в Загальних Зборах. Союз „Пробоем“ брав також і на підготову нових працівників для низових кооператив та Союзів через організовані кооперативно-господарських курсів. В діловому році організовано трьох-тижневий курс у с. Черничині, в якому взяло участь 35 слухачів, а з днем 1. грудня м. р. організовано однорічний кооперат.-господарський курс при Українській Державній Торговельній школі в Грубешеві. Курс зачисляє 68 слухачів найкращої молоді Грубешевщини обох полів і поділений на два відділи. Управителем курсу є проф. торговельної школи п. Авітін Богун, а викладають на цій курсі професори Торговельної школи, директори і службовики Союзу „Пробоем“.

Великі заслуги поклали для розвитку „Пробоем“ дирекція і службовики, що в перших місяцях безплатно, а потім за малою винагородою, але з великою вірою взяли за працю, творячи цю господарсько-кооперативну установу, яка сьогодні є одиноким на терені грубешівського повіту й гімн репрезентує господарське життя перед владою.

Окрему заслугу має тут бувший нач. дир. Африкан Хрущ, якому Збори устами поодиноких бесіди висловили своє признание й подяку.

Збори закінчилися вечером, а учасники їх розіхалися додому, захоплені досяганнями та з великою вірою і постановою ще більше працювати.

—О—

3 українського життя

ПОРОХНИЧЧИНА

У понеділок, 7. IV. 1941 р., відбувся в Порохнику заходом місцевої української 7-класової школи, під проводом учителя Осипа Савчака та Захоронки під проводом ССлужбецьких, концерт у честь Т. Шевченка. Програму, включно з рефератом виконали самі діти, що робило зокрема дуже миле враження. До хорових точок увійшли: „Ой нема, нема ні вітру, ні хвилі“, „Ой пігнала дівчиновка ягняточка в поле“, „Реве та стогне“, „Ой на горі василечки сходять“, „Сонце заходить“, „Ягіл, ягілочка“. Народні пісні вийшли краще, ніж пісні до слів поета. Гарно випали деклямації та інсценізація „Садок вишневий“.

Концерт зачався „Заповітом“, закінчився національним гімном. Саля була переповнена. Цікаво, що хоч Порохниччина таки сильно була спольщена, проте діти наголошували слова без закиду та свобідно володіли рідною мовою і це ті наслідки праці над ними Захоронки й школи. Вони вживають тепер у гурті та між собою виключно української мови, вони будуть і надійними свідомими громадянами в майбутньому. Побажати б таких дитячих пописів, чи вистав, побільше, бо це дітвору насправді заохочує і приймає до культурної праці. Нов. Ос.

Дрібні оголошення

Знайомі з села Боднарів, пов. Станіславів, відгукніться на адресу: Лішинський Дмитро b. Schönderbe Georg, Winkel N. 10, Weferlingen, Kr. Gardelegen — Sachsen.

Посестри й знайомі з села Гороженка Велика, пов. Бібрка, відозвіться на адресу: Анек Анна, Krappnitz, Kr. Oppeln O/S, Papierfabrik.

Хто знав би щонебудь про Олександра Андрушкова з Городка Ягайлонського, прошу написати на адресу: О. Андрушків, Kenty O/S, Wiesenstr. 783.

Ставничий Методій, подайте свою адресу до „Крак. Вістей“, Краків, Ожешковагассе 7/II. для М. О.

Друзі й знайомі з Пробіжною — відгукніться на мою адресу: Теофіль Польовий, Ringhuth 6/Taucherhütte — Magdeburg.

Знайомі з Серіок Середніх, пов. Рогатин, відгукніться на адресу: Білоголовський Михайло, Pulsnitz M. S., Ziechtenbergstr. 77 e (Sachsen).

Пошукую друзів із села Віржамлі, пов. Яворів. — Радейко Іван, Berlin W 30, Neue Winterfeldstr. 17, bei Ziemann.

Володимир Сергій із Великої Доростай, п. Дубно, відозвісь! Парфенюк Пилип, Stalag VIII B, N. 13592.

Квасного Івана з Гринєва, пов. Бібрка, пошукую Орач Василь, Stalag VIII B, N. 908.

Федика Дмитра з Озвини, пов. Самбір, пошукую Іван Бережницький, Stalag VIII B, N. 5401.

Друзі й знайомі! Зголосіться на адресу: Ленєх Іван, Stalag VIII B, N. 1837/VI C.

Югане Урліха й Пидро Лінка, подайте свою адресу. Шумер Ілько, Stalag VIII B, N. 67251.

Адреси полонення: Біль Степан, Stalag XVII A 382 G-p 40665, родом із Крукевич, пов. Мостиська; Коблик Володимир 7129/VIII C, Труш Ярослав 7637/III A — перебувають у Stalag VIII B.

Знайомі з села Жуличі, пов. Золочів, відгукніться на адресу: Кожух Михайло, Stalag VIII B, N. 3494.

В неділю 28. ц. м., в год. 20-й відкриття

Кафе-Ресторану „Запорожжя“

(у відновлених льокалях давн. Касина) Краків, В.сьляна 8/1. Тел. 175-29.

Окремі клубові кімнати. Добра кухня. Добірна оркестра. Вибагливі напінки. Нова чисто-україн. обслуга. Низькі ціни

ЦІНА ОГОЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., ¼ сторінки 180 зол., ¼ сторінки 150 зол., ¼ сторінки 80 зол. МЕНШІ ОГОЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини 1 шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче. ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ: 30 сотиків за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово. КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на нересляку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.“: Передплату треба висилати згори. Передплата однакова в краю й закордоном. Часовим на кредит не можемо висилати. При зміні адреси треба все подавати попереджу адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки в Генерального Губернаторства треба посылати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Warschau Nr. 3.812, в Німеччині чеками нашого видавництва за Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва“ Postsparkasse Prag 78.513. — Із Словаччини чеками Tatra banka, filialka v Bratislava, Bratislava, № 5015 на р-к Ukrainске Nakladatelstvo v Krakove. — Курс 1 нім. марки 2 зол., 1 чеської кор. 0.20 зол., 1 словацької кор. 0.20 зол. при висланні грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: позвати чинку і доклади адресу.

За Редакцію відповідає начальник редактор М. Хомяк у Кракові. Видає „Українське Видавництво“, Краків, вул. Райхенштрассе 34, II. Тел. 2006.

З друкарні „Нова Друкарня Денишкова“ під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamtinhalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag“ G. m. b. H. Krakau. Reichsstrasse 34. Fernspr. 239-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei“, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79.